

# DELEĢĒŠANAS LĪGUMS Nr. 11/43-2015

Dobelē,

2015.gada 30.janvārī

**Dobeles novada pašvaldība** (turpmāk tekstā – **PAŠVALDĪBA**), Dobeles novada domes priekšsēdētāja Andreja Spridzāna personā, kurš rīkojas saskaņā ar pašvaldības nolikumu no vienas puses un

**SIA “Dobeles ūdens”** (turpmāk tekstā – **PILNVAROTĀ PERSONA**), kuras vārdā saskaņā ar kapitālsabiedrības statūtiem rīkojas valdes loceklis Dainis Miezītis no otras puses, abi kopā saukti Puses, pamatojoties uz :

- Valsts pārvaldes iekārtas likuma 40.panta pirmo daļu, 45.panta otro daļu, 46.pantu,
- Dobeles novada domes 2014.gada 29.decembra lēmumu Nr.347/13,

noslēdz šādu deleģēšanas līgumu (turpmāk- Līgums) :

## 1. DELEĢĒTAIS PĀRVALDES UZDEVUMS

1.1. **PAŠVALDĪBA** deleģē un **PILNVAROTĀ PERSONA** apņemas veikt šādus, likuma “Par pašvaldībām” 15.panta pirmās daļas 1.punktā noteikto funkciju ietvaros esošus, pārvaldes uzdevumus :

- 1.1.1. publiskās infrastruktūras uzturēšanu (strūklakas un ugunsdzēsības hidranti un rezervuāri);
- 1.1.2. pašvaldības valdījumā esošas lietas kanalizācijas uzturēšanu.

## 2. DELEĢĒTĀ PĀRVALDES UZDEVUMA IZPILDES KĀRTĪBA UN TERMIŅŠ

- 2.1. Realizējot deleģēto pārvaldes uzdevumu, **PILNVAROTĀ PERSONA** organizē un koordinē Līguma 1.1. punktā noteikto uzdevumu izpildi, izvēlas uzņēmēj sabiedrības plānoto būvniecības darbu veikšanai, slēdz līgumus darbu izpildei.
- 2.2. **PILNVAROTĀ PERSONA** nodrošina Līguma 1.1.punktā noteikto uzdevumu izpildi **PAŠVALDĪBAS** piešķirto budžeta līdzekļu un no citām personām piesaistītā finansējuma ietvaros.
- 2.3. Deleģētais pārvaldes uzdevums izpildāms līdz **2015.gada 31.decembrim**.

## 3. PUŠU PADOTĪBA UN ATBILDĪBA

- 3.1. **PILNVAROTĀ PERSONA** attiecībā uz deleģēto pārvaldes uzdevumu izpildi atrodas **PAŠVALDĪBAS** padotībā.
- 3.2. **PAŠVALDĪBA** nodrošina deleģētā pārvaldes uzdevuma izpildes pilnīgu uzraudzību.
- 3.3. **PILNVAROTĀJAI PERSONAI** ir pienākums ievērot **PAŠVALDĪBAS** norādījumus un ieteikumus, kas vērsti uz deleģēto pārvaldes uzdevumu izpildes nodrošināšanu atbilstoši normatīvo aktu prasībām. **PILNVAROTĀJAI PERSONAI** ir pienākums izpildīt **PAŠVALDĪBAS** rīkojumus, lai pārtrauktu prettiesisku bezdarbību, mazinātu vai novērstu prettiesiskas bezdarbības sekas.
- 3.4. Līgumslēdzējas puses atbild, saskaņā ar spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem, pilnā apmērā par savu līgumisko saistību izpildi.
- 3.5. **PILNVAROTĀ PERSONA** ir atbildīga par visām civiltiesiskām saistībām, ko tā uzņēmusies, sniedzot no deleģētā pārvaldes uzdevuma izrietošus sabiedriskos pakalpojumus. Pilnvarotā persona patstāvīgi, bez **PAŠVALDĪBAS** līdzdalības, risina civiltiesiskus strīdus, kas izriet no noslēgtajiem pakalpojumu līgumiem, kā arī no citām tiesībām un saistībām, ko tā uzņēmusies, darbojoties privāto tiesību jomā.
- 3.6. **PAŠVALDĪBA** ir atbildīga par deleģētā pārvaldes uzdevuma īstenošanu kopumā un par attiecīgo komunālo pakalpojumu pieejamības nodrošināšanu Dobeles novada pašvaldības iedzīvotājiem.
- 3.7. Ja **PILNVAROTĀS PERSONAS** prettiesiskas rīcības, bezdarbības vai nepienācīgas deleģēto pārvaldes uzdevumu izpildes rezultātā tiek nodarīti zaudējumi trešajai personai un zaudējumu atlīdzinājuma prasījums tiek vērsti pret **PAŠVALDĪBU**, **PILNVAROTĀ PERSONA** **PAŠVALDĪBAI** zaudējumus atlīdzina regresa kārtībā.
- 3.8. **PILNVAROTĀ PERSONA** pēc **PAŠVALDĪBAS** pieprasījuma **PAŠVALDĪBAS** noteiktā kārtībā sniedz informāciju sakarā ar deleģēto pārvaldes uzdevumu izpildi.

## 4. SAVSTARPĒJO NORĒĶINU, FINANŠU RESURSU PIEŠĶIRŠANAS, PĀRSKATU SNIEGŠANAS KĀRTĪBA



- 4.1. PAŠVALDĪBA aņņemas piešķirt PILNVAROTAJAI PERSONAI finansējumu (dotāciju) PAŠVALDĪBAS budžetā apstiprinātajā **EUR 60 000, 00** (sešdesmit tūkstoši *euro*, 00 centi) apmērā, ievērojot kārtību, kādā PILNVAROTĀ PERSONA sniedz pārskatus par padarīto un piešķirtās dotācijas izlietojumu.
- 4.2. PILNVAROTĀS PERSONAS darbības finanšu kontrole tiek veikta normatīvajos aktos paredzētajā kārtībā.
- 4.3. Reizi mēnesī PILNVAROTĀ PERSONA informē PAŠVALDĪBU par savu darbību un Līgumā noteikto uzdevumu izpildei organizētajiem pasākumiem.

## 5. LĪGUMA DARBĪBAS TERMIŅŠ

- 5.1. Līgums tiek noslēgts uz laika periodu līdz 2015.gada 31.decembrim.
- 5.2. Līgums stājas spēkā ar tā parakstīšanas brīdi.
- 5.3. PAŠVALDĪBA, ne mazāk kā 30 (trīsdesmit) kalendāra dienas iepriekš rakstiski brīdīnot PILNVAROTO PERSONU, ir tiesīga vienpusēji pirms termiņa lauzt Līgumu, ja:
  - 5.3.1. PILNVAROTĀ PERSONA nepilda Līguma 1.punktā noteiktos deleģētos pārvaldes uzdevumus;
  - 5.3.2. PAŠVALDĪBA normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā konstatē, ka piešķirtie finanšu līdzekļi tiek izmantoti neracionāli vai citiem mērķiem.
- 5.4. Visi Līguma grozījumi ir neatņemama Līguma sastāvdaļa un stājas spēkā ar parakstīšanas brīdi, ja vien tajos nav noteikts citādi.

## 6. STRĪDU ATRISINĀŠANA

- 6.1. Ja viena līgumslēdzēja puse pārkāpusi kādu no Līguma noteikumiem, otrai līgumslēdzējai pusei 10 (desmit) darba dienu laikā ir tiesības iesniegt rakstveida pretenziju, kurā norādīts pārkāpuma raksturs un Līguma punkts, kuru otra puse uzskata par pārkāptu. Paskaidrojumus par šo pretenziju var iesniegt 10 darba dienu laikā.
- 6.2. Strīdus un nesaskaņas, kas var rasties Līguma izpildes rezultātā vai sakarā ar Līgumu, puses centīsies atrisināt pārrunu ceļā.

## 7. CITI NOTEIKUMI

- 7.1. Līguma slēdzējas puses apliecina, ka Līguma slēgšana nav pretrunā ar normatīvajiem aktiem, kas regulē pušu darbību, attiecībā uz līgumslēdzējiem likumos, noteikumos un citos normatīvajos aktos nav noteikti nekādi ierobežojumi slēgt Līgumu.
- 7.2. Līgums sagatavots latviešu valodā, divos identiskos eksemplāros ar vienādu juridisko spēku, no kuriem viens glabājas PAŠVALDĪBĀ, bet otrs pie PILNVAROTĀS PERSONAS.

## 8. PUŠU JURIDISKĀS ADRESES UN REKVIZĪTI

### PAŠVALDĪBA:

#### DOBELES NOVADA PAŠVALDĪBA

Brīvības iela 17, Dobeles novads, LV-3701  
NMK 90009115092  
a/s Swedbanka Dobeles filiāle  
Konts LV28HABA0001402050427  
Kods HABALV22

### PILNVAROTĀ PERSONA:

#### SIA "DOBELES ŪDENS"

Noliktavas 5, Dobeles novads, LV - 3701  
Reģ.Nr. LV 45103000470  
Konts: LV75 UNLA 0006 00050 8404  
SEB banka Dobeles filiāle  
Kods UNLALV2X

Dobeles novada domes priekšsēdētājs

SIA "Dobeles ūdens" valdes loceklis



Andrejs Spridzāns



Dainis Miezītis

Dobeles novada pašvaldība  
jurista palīgs

2

I. Lukša

2015.g. 30. janvārī